

**Domanda di indennizzo
per il trasporto
delle pile esauste**



Scopo dell'opuscolo

Il presente opuscolo descrive la procedura per la presentazione di una domanda di indennizzo a INOBAT e precisa le prestazioni e i documenti necessari per il trasporto delle pile esauste.

Trasportatori di pile esauste aventi diritto a indennizzo

Per trasportatori si intendono le imprese che si limitano a trasportare le pile esauste soggette a tassa dal raccoglitore fino all'impresa di riciclaggio.

I trasportatori o le imprese di smaltimento che eseguono anche lo stoccaggio temporaneo delle pile esauste devono essere in possesso di un'autorizzazione cantonale ai sensi dell'art. 8 (obbligo di autorizzazione) dell'OTRif.

Raccoglitori di pile esauste aventi diritto a indennizzo

Coloro che mettono per la prima volta in commercio (rivenditori/importatori e fabbricanti) di pile sono tenuti al ritiro (all. 2.15 cif. 5.2 dell'ORRPChim) e sono da ritenersi centri di raccolta delle pile esauste.

Sono da ritenersi centri di raccolta anche i centri di raccolta pubblici dei comuni e le imprese autorizzate che raccolgono le pile esauste.

Imprese di riciclaggio di pile esauste aventi diritto a indennizzo

Per imprese di riciclaggio o di smaltimento si intendono quelle imprese che possono dimostrare di avere le necessarie autorizzazioni di legge per prendere in consegna pile esauste (rifiuti pericolosi) per uno smaltimento compatibile con l'ambiente, eseguirne lo stoccaggio intermedio e riciclarle o farle riciclare.

Indennizzo per il trasporto

Pile soggette a tassa

In relazione alle pile soggette a tassa trasportate dal centro di raccolta all'impresa di riciclaggio il trasportatore può presentare una domanda di indennizzo. Tale domanda riguarda: **pile portatili, pile per autoveicoli e pile industriali.**

Non viene erogato alcun indennizzo per il trasporto in relazione alle pile esentate dalla tassa trasportate ed altre pile non aventi diritto a indennizzo per il trasporto. Ciò riguarda: pile al piombo esentate dalla tassa; pile agli ioni di litio e sistemi ibridi per autovetture, autobus elettrici, veicoli da cantiere, barche elettriche esentate dalla tassa; batterie da discariche di rifiuti pericolosi; batterie importate a fini di riciclaggio.

Contenitori di trasporto

INOBAT mette contenitori di trasporto conformi alle normative SDR/ADR a disposizione dei trasportatori, in modo che le pile esauste possano essere raccolte, stoccate e trasportate con un elevato grado di sicurezza.

I contenitori possono essere ritirati contro un deposito cauzionale (da CHF 15.– a CHF 25.– a contenitore) presso l'impresa di riciclaggio. Il deposito deve essere riacdebitato ai centri di raccolta e al momento del ritiro delle pile esauste i contenitori devono essere sostituiti senza deposito.

Prestazioni di trasporto

- Previo invito da parte del centro di raccolta, ritiro delle pile esauste entro un periodo di tempo ragionevole, indipendentemente dalla quantità.
- Se necessario, consegna dei contenitori per il trasporto di pile esauste (rifiuti pericolosi) conformi a SDR/ADR ai centri di raccolta. Se si utilizzano contenitori diversi da quelli forniti da INOBAT, questi devono soddisfare i requisiti di legge (SDR/ADR) per il trasporto di pile esauste.
- Stoccaggio intermedio dei contenitori di trasporto per la consegna e lo scambio presso i centri di raccolta.

Nota: se i centri di raccolta sono assistiti nella compilazione del modulo di accompagnamento ai sensi dell'art. 6 dell'OTRif, i trasportatori hanno facoltà di riacdebitare tale prestazione all'azienda cedente.

Registrazione presso INOBAT

I trasportatori che intendono presentare una domanda di indennizzo a INOBAT devono preventivamente registrarsi presso INOBAT (**inobat.ch/trasporto**).

INOBAT pubblica i nomi dei trasportatori su **inobat.ch/trasportatori**.

Domanda di indennizzo

INOBAT mette a disposizione moduli per le domande in formato elettronico all'indirizzo **inobat.ch/trasporto**.

Le domande possono essere presentate, dopo la consegna delle pile, all'impresa di riciclaggio di INOBAT. Le domande vanno presentate al più tardi entro il **31 marzo** dell'anno successivo (**inobat.ch/trasporto**).

La domanda di indennizzo deve contenere i seguenti dati:

- data della consegna e quantitativo in chilogrammi per centro di raccolta
- numero del modulo di accompagnamento ai sensi dell'art. 6 dell'OTRif per consegna alle imprese di riciclaggio
- solo in caso di uno stoccaggio intermedio delle pile ad opera dei trasportatori: comprova dell'autorizzazione cantonale dell'impresa di smaltimento dei rifiuti a ricevere rifiuti pericolosi ai sensi dell'art. 8 dell'OTRif

Su richiesta di INOBAT devono essere presentate copie dei moduli di accompagnamento.

Indennizzo

Ammontare dell'indennizzo

A seconda della distanza dall'impresa di riciclaggio e della quantità (peso) delle pile ritirate, viene corrisposto un indennizzo dell'85%, 100%, 115% o 120% dell'indennizzo di base. L'indennizzo di base ai sensi della tabella seguente corrisponde al 100% dell'intero indennizzo.

Indennizzo di base per le **pile portatili** (100% dell'indennizzo per la distanza)

Quantità in chilogrammi	100% dell'indennizzo in CHF
da 1 kg a 99 kg	CHF 588.– a tonnellata
da 100 kg a 399 kg	CHF 489.– a tonnellata
da 400 kg a 999 kg	CHF 429.– a tonnellata
da 1000 kg a 4999 kg	CHF 257.– a tonnellata
a partire da 5000 kg	CHF 209.– a tonnellata

Indennizzo di base per le **pile agli ioni di litio** (100% dell'indennizzo per la distanza)

Quantità in chilogrammi	100% dell'indennizzo in CHF
da 1 kg a 49 kg	CHF 1313.– a tonnellata
da 50 kg a 99 kg	CHF 705.– a tonnellata
da 100 kg a 399 kg	CHF 587.– a tonnellata
da 400 kg a 999 kg	CHF 514.– a tonnellata
da 1000 kg a 4999 kg	CHF 312.– a tonnellata
a partire da 5000 kg	CHF 251.– a tonnellata

Tutti i tassi di indennizzo dall'85% al 120% per pile portatili e pile agli ioni di litio sono pubblicati su inobat.ch/trasporto.

Attualmente la distanza viene calcolata dal numero postale di avviamento dei centri di raccolta fino all'impresa di riciclaggio Batrech Industrie AG, a Wimmis. Ai fini dell'indennizzo è determinante il peso delle pile ritirate, confermato dall'impresa di riciclaggio nel modulo di accompagnamento, in conformità a quanto previsto dall'art. 6 dell'OTRif.

Le distanze dei centri di raccolta alle altre imprese di riciclaggio sono calcolate da INOBAT su richiesta secondo la stessa metodologia.

Tariffa minima di CHF 60.–: gli indennizzi che risultano inferiori a CHF 60.– per ritiro saranno arrotondati a CHF 60.–.

Responsabilità

I trasportatori sono responsabili delle pile accettate dai centri di raccolta fino alla consegna all'impresa di riciclaggio. INOBAT non diviene in alcun momento proprietaria di queste pile, né risponde in altro modo delle stesse.

Diritti di controllo

I trasportatori garantiscono a INOBAT l'accesso ai propri impianti e documenti (in particolare ai documenti relativi al flusso di materiale delle pile esauste; ai moduli di accompagnamento ai sensi dell'art. 6 dell'OTRif) affinché INOBAT possa svolgere i propri compiti ispettivi relativi al trattamento della domanda. Tale accesso è concesso a INOBAT dietro richiesta orale o scritta. Su richiesta di INOBAT devono essere presentate copie dei moduli di accompagnamento.

Modifiche e integrazioni

I trasportatori registrati saranno informati in tempo utile su eventuali modifiche e integrazioni del presente opuscolo.

Pubblicazione/accessibilità

L'opuscolo viene pubblicato su inobat.ch¹.

¹Basi giuridiche

- Ordinanza concernente la riduzione dei rischi nell'utilizzazione di determinate sostanze, preparati e oggetti particolarmente pericolosi del 18 maggio 2005, ORRPChim, RS 814.81
- Ordinanza sul traffico di rifiuti, OTRif, RS 814.610
- Ordinanza sulla prevenzione e lo smaltimento dei rifiuti, OPSR, RS 814.600
- Accordo europeo relativo al trasporto internazionale su strada delle merci pericolose, ADR, RS 0.741.621
- Ordinanza concernente il trasporto di merci pericolose su strada del 29 novembre 2002, SDR, RS 741.621
- Ordinanza del DATEC sulle liste per il traffico di rifiuti, LTR, RS 814.610.1

L'uso dei contenitori avviene a proprio rischio. INOBAT e il suo personale ausiliario escludono espressamente ogni responsabilità per danni di ogni tipo e di qualsiasi entità causati da un uso non conforme alle prescrizioni o altrimenti inappropriato dei contenitori.

Ulteriori informazioni sul riciclaggio di pile e batterie in Svizzera sono reperibili sotto inobat.ch o direttamente presso i nostri uffici:

INOBAT

Segretariato:

ATAG Organisations économiques SA

Casella postale 1023

3000 Berna 14

inobat@awo.ch

031 380 79 61

Per conto dell'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM)